



# NHỮNG ĐIỀU CẦN BIẾT

## VỀ THỰC HIỆN BÁO CÁO THỐNG KÊ DU LỊCH

(Dành cho Tổ chức, cá nhân, doanh nghiệp hoạt động du lịch)



## Phần mềm báo cáo thống kê du lịch là gì?

- <u>Phần mềm</u> do Cục Du lịch Quốc Gia Việt Nam quản lý.
- Phần mềm hỗ trợ Tổ chức, cá nhân, doanh nghiệp hoạt động du lịch; Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch; Sở Du lịch thực hiện báo cáo thống kê du lịch theo quy định của Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch.
- Phần mềm chạy trên:

#### 🕀 Nền tảng website

(Địa chỉ: https://thongke.tourism.vn)

Ứng dụng Quản trị và Kinh doanh du lịch

Tại sao cần đăng ký tài khoản để sử dụng Phần mềm báo cáo thống kê du lịch?

Thực hiện gửi, nhận báo cáo trực tiếp trên Hệ thống phần mềm tại địa chỉ https://thongke.tourism.vn là phương thức gửi báo cáo được quy định tại **Thông tư 18/2021/TT-BVHTTDL** ngày 31/12/2021 của Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch về chế độ báo cáo thống kê trong hoạt động du lịch (Điểm a, Khoản 6, Điều 3).

Phương thức gửi báo cáo này được xác thực bằng tài khoản đã đăng ký.

01



## Những đối tượng nào cần đăng ký tài khoản Phần mềm báo cáo thống kê du lịch?



Tổ chức, cá nhân, doanh nghiệp hoạt động du lịch

Tổ chức, cá nhân, doanh nghiệp hoạt động du lịch báo cáo Sở Văn hóa, Thể thao và Du lich; Sở Du lich theo quy đinh tai Thông tư 18/2021/TT-BVHTTDL, gồm:

#### 📅 Tổ chức, cá nhân kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch

Khách san, Biêt thư du lịch, Căn hô du lịch, Tàu thủy lưu trú du lịch, Nhà nghỉ du lịch, Nhà ở có phòng cho khách du lịch thuê, Bãi cắm trại du lịch, Các cơ sở lưu trú du lịch khác.



## Doanh nghiệp kinh doanh dịch vụ lữ hành

Dich vu lữ hành quốc tế; Dich vu lữ hành nôi đia.

## 🕈 Tổ chức, cá nhân quản lý khu, điểm du lịch

Tổ chức, cá nhân kinh doanh **dịch vụ du lịch khác** đạt chuẩn phục vụ khách du lịch: Dịch vụ ăn uống; Dịch vụ mua sắm; Dịch vụ thể thao; Dịch vụ vui chơi, giải trí; Dịch vụ chăm sóc sức khỏe; Dịch vụ liên quan khác phục vụ khách du lịch.

#### Làm thế nào để đăng ký tài khoản?

Tổ chức, cá nhân, doanh nghiệp hoạt đông du lịch chưa có tài khoản thì đăng ký tài khoản mới theo các bước:



02



#### Bước 3:

- Nhập Số điện thoại hoặc email; nhập mật khẩu; nhập lại mật khẩu.
- Ấn nút "Đăng ký", sau đó nhận mã xác thực tài khoản (gửi về Số điện thoại hoặc email vừa nhập)





Bước 4: Nhập mã xác thực, ấn nút "Đăng nhập"



Bước 5: Tại màn hình Trang chủ, chọn tính năng "Báo cáo thống kê"



Bước 6: Nhập Thông tin doanh nghiệp đăng ký, với các trường thông tin: Tên doanh nghiệp, địa chỉ doanh nghiệp, loại hình doanh nghiệp (chọn loại hình phù hợp), mã số thuế, tên người đại diện, chức vụ, số CCCD, email, số điện thoại.

> Lưu ý: nhập đầy đủ các trường thông tin bắt buộc được tích dấu \*





Bước 7: Ấn nút "Đăng ký" và nhân được thông báo đăng ký tài khoản thành công.

#### Lưu ý

 Với tài khoản đăng ký trên ứng dụng Quản tri và Kinh doanh du lich, người dùng có thể đăng nhập sử dụng phần mềm trên cả 2 nền tảng: nền tảng web tại địa chỉ https://thongke.tourism.vn và ứng dụng Quản trị và Kinh doanh du lịch.



• Khi đăng nhập trên website, "Tên truy cập" bạn nhập theo thông tin định danh trên ứng dụng (có dạng: dddãy số, ví dụ dd25497), bạn xem tại mục "Cài đặt" 👄 "Mã QR".

#### Mỗi tổ chức, cá nhân, doanh nghiệp hoạt động du lịch cần tạo mấy tài khoản?

Việc thực hiện báo cáo thống kê trên Phần mềm được phân cấp:

#### 🚓 Tài khoản nhân viên

Dành cho người được giao thu thập, tổng hợp, nhập số liệu báo cáo. Với loại tài khoản này, người dùng có thể nhập, lưu, xem, sửa báo cáo.

#### 📥 Tài khoản quản lý

Dành cho người chịu trách nhiệm kiểm duyệt, gửi báo cáo.

Theo đó, mỗi tổ chức, cá nhân, doanh nghiệp hoạt động du lịch đăng ký 02 tài khoản nêu trên.

Trường hợp tổ chức, cá nhân, doanh nghiệp chỉ có nhu cầu sử dụng 01 tài khoản quản lý thì đăng ký tài khoản quản lý theo thông tin của người đai diên.



## Nếu tổ chức, doanh nghiệp kinh doanh cả lữ hành và lưu trú du lịch thì cần tạo bao nhiêu tài khoản?

Trường hợp tổ chức, doanh nghiệp kinh doanh cả lữ hành và lưu trú du lịch thì chỉ cần tạo 01 tài khoản. Với một tài khoản này, doanh nghiệp có thể dễ dàng báo cáo kết quả các lĩnh vực kinh doanh theo các biểu mẫu được quy đinh trong Thông tư 18/2021/TT-BVHTTDL của Bô Văn hóa, Thể thao và Du lich.

Khi lưa chon loại hình doạnh nghiêp tai Bước 6: Nhập Thông tin doanh nghiệp đăng ký, người dùng tích nhiều lưa chon tương ứng với các lĩnh vực kinh doanh của doanh nghiệp.

(Ví dụ: tích chọn Khách sạn và Lữ hành quốc tế)

## Nếu tổ chức, doanh nghiệp hoạt động du lịch có nhiều chi nhánh, đơn vị, cơ sở khác nhau thì thực hiện báo cáo như thế nào?

- Nếu hạch toán khai thuế chung thì thực hiện báo cáo thống kê du lịch cùng trên 1 biểu báo cáo. Nếu hạch toán khai thuế riêng thì báo cáo trên biểu khác nhau.
- Đối với lĩnh vực lưu trú du lịch: Trường hợp cùng xếp hạng thì thực hiện theo lưu ý nêu trên. Trường hợp xếp hạng khác nhau thì báo cáo trên biểu khác nhau.





## Khi người dùng có vướng mắc cần được giải đáp, hỗ trợ kỹ thuật thì liên hệ ai?

Với những tình huống cần hỗ trợ thì người dùng có thể lựa chọn cách thức hỗ trợ phù hợp:

#### Gửi câu hỏi về hòm thư

#### titc@vietnamtourism.gov.vn

Trong trường hợp cần hỗ trợ về kỹ thuật, người dùng vui lòng gửi kèm theo video quay màn hình thao tác để kỹ thuật viên xác định vấn đề và hỗ trợ giải đáp kịp thời.

#### 🕮 Tìm hiểu Hướng dẫn sử dụng Phần mềm báo cáo thống kê du lịch

Tài liệu hướng dẫn được đăng tải trên web thongke.tourism.vn, <u>video hướng dẫn</u> đăng tải trên kênh Youtube của Cục Du lịch Quốc gia Việt Nam nhằm hướng dẫn cụ thể về các tính năng của Phần mềm, chỉ tiêu trong biểu báo cáo thống kê theo quy định, giải đáp một số câu hỏi cơ bản thường gặp khi bắt đầu thực hiện báo cáo trên Phần mềm.

Người dùng nên xem kỹ tài liệu hướng dẫn để dễ dàng thực hiện báo cáo trên Phần mềm.

#### Cộng đồng hỗ trợ Phần mềm báo cáo thống kê du lịch

Nhóm hỗ trợ qua **Zalo**, bao gồm đội ngũ hỗ trợ viên của Cục Du lịch Quốc gia Việt Nam và những người sử dụng Phần mềm báo cáo thống kê du lịch.

Bằng cách tham gia Nhóm zalo và chia sẻ vấn đề đang quan tâm trong quá trình thực hiện báo cáo trên Phần mềm, người dùng sẽ được hỗ trợ giải đáp nhanh nhất. Trong nhiều trường hợp, người dùng cũng có thể chia sẻ kinh nghiệm và hỗ trợ lẫn nhau. Điều này giúp tạo nên một cộng đồng kết nối hữu ích và hỗ trợ kịp thời nhất.

